

K. Enoch Klin. St.



Kiel, den 27. Juni 1871.

Sehr geehrter Herr Doctor!

Sie haben die Güte gehabt mir Ihr Bild durch unseren gemeinsamen Freund Rosen zu schicken. Ich danke Ihnen recht herzlich dafür und sende Ihnen mein eigenes Bild in der Hoffnung, dass mich Sie ihrerseits dasselbe behalten wollen.

Sie wundern sich vielleicht darüber, dass Sie mich jetzt in Kiel finden. Die Sache war ganz einfach so, dass der Sommer kam und ich eine merkwürdige Bewegungslust bei mir fühlte.

Das
Nur Bewegunglust war doch nicht allein
der Fuchs zu meiner Abfahrt von
Leipzig. Sie erinnern sich vielleicht,
dass ich dann und wann ein wenig
Interesse äusserte für den Kompara-
tiven Theil der orientalischen Sprach-
wissenschaft. Nun in Folge dessen
wollte ich mit Nöldeke bekannt wer-
den, ehe ich aus Deutschland reisen
musste. Ich machte doch einen grossen
Umweg um von Leipzig nach Kiel
zu kommen. Ich traf nämlich damals
Leute und deren Gesellschaft besuchte
ⁱⁿ Dresden, München, Tirol, Venedig,
Milau, die Schweiz u. s. w. Schliesslich
kam ich, nachdem ich 2½ Wochen ge-
reist hatte, hierher. Eine Woche bin
ich schon hier gewesen und habe
mit Nöldeke ^{gesprochen}. Er ist, obgleich ^{keinen}
Ausrüstung nach sehr unbedeutend auf-
zeigt, ein sehr intelligenter und lie-
benswürdiger Mensch. Seine Vor-

lesungen höre ich nicht, weil er nur für
Anfänger liest und ich, obwohl nicht weiß,
je dennoch weiter gekommen bin. Was
mich also hier bindet ist der Gang,
der ich mit ihm haben kann. Er hat
mir geleitet, dass ich, wann ich nur
wolle, zu ihm kommen möge, um
in Arabisch zu sprechen. Und das
ist mir sehr lieb. Ich habe schon
recht interessante Seiten von ihm
gehört.

Rosen schreibt mir, dass sie bald
von Leyden reisen denken um nach
Pesth wieder zu fahren. Sie haben
wahrscheinlich in ihrer Heimat schon
gut gute Aussichten vor sich. Das
ist schön für einen so jungen Mann
wie Sie noch sind; man muss aber
auch durch grosse Mühe und
Anlagen was bekommen. Sie reise
in August nach Helsingfors. Ich
habe in ^{dort} Helsingfors eine Schule her-

Stelle, wodurch ich meinen Lebensunterhalt verdienne. Ich will doch hoffen,
dass ich mit 18 Stunden in der Woche
(so viel sind meine Lehrer-Stunden) noch
Zeit für Arabisch haben werde.

Es ist wohl höchst unwahrscheinlich, dass ich Sie noch einmal in
der Welt treffen. Unsere Wege gehen
so weit voneinander. Auch darf ich
nicht hoffen, dass Sie zu mir schrei-
ben. Sie ^{haben} so viele Correspondenten, als
die größeren ^{Räte} Anspruch auf Ihre Brief-
stellen machen können. Daraus sage ich
 Ihnen eine herzliche Lebewohl, wie
nur noch, um einen Brief von Ihnen
nicht unmöglich zu machen, ^{sagen,} dass mein
Adress ^{ist} bis in August Kiel, Schloßstrasse
125, und von da nur Helsing-
fors. Leben Sie wohl und denken
Sie mit Freundschaft bisweilen an

Karl Melberg.

Mit Liebe, Ihr
Karl Melberg.
Helsingfors.